日本的回礼文化

ICA中国語イマージョン25

情景（话题）介绍

你的中国同事对日本的回礼文化不太理解，她正在向你请教。她说：“我的一位日本朋友一个月前生了小宝宝，我就送给了宝宝一件小衣服。没想到没过几天，我就收到了那位朋友回赠的礼物。我觉得很不好意思。又有一点儿自己的心意被还了回来的感觉。在日本是马上要回礼吗?”

① 在日本，收到别人的礼物或帮助后通常需要回礼吗？②一般在什么情况下需要回礼？金额或选择礼物有什么讲究？③ 中国和日本在“回礼”文化上有哪些异同点？

情景



参考词汇

动词		名词	
1	回礼（huílǐ）：收到礼品后，给送礼人回赠礼品。	6	心意（xīnyì）：对人的情意或敬意。
2	表达（biǎodá）：把思想、感情等用语言、行为表示出来。	7	习惯（xíguàn）：长期养成的不易改变的行为方式或风俗。
3	选择（xuǎnzé）：挑选、挑选合适的人或事物。	8	讲究（jiǎngjiu）：值得重视、研究或注意的法度或规矩。
4	准备（zhǔnbèi）：预先安排或筹划。	9	场合（chǎnghé）：一定的时间、地点和有关情况。
5		10	礼貌（lǐmào）：言语动作谦虚恭敬的表现。
		11	时机(shíjī) ：合适的时间